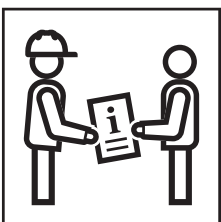




# CARE INSTRUCTIONS

SKÖTSELINSTRUKTION  
VEILEDNING FOR STELL  
PLEJEVEJLEDNING  
HOITO-OHJE



# EN

## Care instructions

---

You have selected a product with a high-grade surface. Please follow the care instructions below.

The manufacturer does not assume any liability for product damage that arises as a result of incorrect care and handling.

### Handling WC seats

- If your WC seat is equipped with a soft-closing mechanism, do not push the WC seat down by hand. This will damage the dampers.
- Do not open the WC seat more than the maximum opening angle.
- Do not position yourself on the WC lid.
- Do not use the WC lid as a shelf surface.

### Care instructions for WC seats, bidet seats and urinal lids

- Ensure that the seat of the ceramic appliance or the urinal lid is opened or dismantled during the application time of cleaning agents.
- Use mild liquid cleaning agents and water.
- Use a soft, lint-free cloth.
- Never use sharp or pointed objects when cleaning.
- Never use cleaning agents that contain chlorine or acid or that are corrosive.
- Never use cleaning agents that are abrasive or may scratch the surface.
- Remove any substances containing solvents immediately.

### Cleaning surfaces

---

**1** Clean the surfaces. Please follow the corresponding care instructions.

---

**2** Dry the surfaces with a soft, lint-free cloth.

# DA

## Plejevejledning

---

Du har valgt et produkt med en førsteklasses overflade. Overhold følgende instrukser til pleje.

Producenten påtager sig intet ansvar for produktskader, der opstår som følge af forkert pleje og håndtering.

### Håndtering af toiletsæder

- Hvis dit toiletsæde er udstyret med soft close-mekanisme, må du ikke trykke toiletsædet ned med hånden. Det skader dæmperne.
- Slå ikke toiletsædet op over den maksimale åbningsvinkel.
- Stå ikke på toiletlåget.
- Brug ikke toiletlåget som opbevaringssted.

### Instrukser vedr. pleje af toilet- og bidetsæder og urinallåg

- Sørg for, at sædet på sanitetskeramikken eller urinallåget er åbnet eller afmonteret i løbet af rengøringsmidlernes virkningstid.
- Anvend flydende, milde rengøringsmidler og vand.
- Brug en blød, fnugfri klud.
- Brug ikke skarpe eller spidse genstande til rengøringen.
- Anvend ikke klor-, syreholdige eller ætsende rengøringsmidler.
- Brug ikke slibende eller skurende rengøringsmidler.
- Fjern omgående opløsningsmiddelholdige stoffer.

### Rengøring af overfladerne

---

**1** Rengør overfladerne. Overhold de pågældende instrukser til pleje.

---

**2** Tør overfladerne af med en blød, fnugfri klud.

# NO

## Veiledning for stell

---

Du har valgt et produkt med en overflate av høy kvalitet. Ta hensyn til den følgende informasjonen om stell.

Produsenten påtar seg ikke ansvar for produktskader som oppstår på grunn av feil stell og håndtering.

### Bruk av toalettseter

- Hvis toalettsetet er utstyrt med senkeautomatikk, må du ikke trykke toalettsetet ned med hånden. Dette skader demperne.
- Ikke vipp toalettsetet opp over den maksimale åpningsvinkelen.
- Ikke stå på toalettlokket.
- Ikke bruk toalettlokket til å legge fra deg gjenstander.

### Informasjon om stell av toalett- og bidéseter og urinaldeksler

- Pass på at setet til porselenet eller urinaldekslet er åpent eller demontert under virketiden til rengjøringsmidlene.
- Bruk flytende, milde rengjøringsmidler og vann.
- Bruk en myk, lofri klut.
- Ikke bruk skarpe eller spisse gjenstander til rengjøring.
- Ikke bruk klor- eller syreholdige eller etsende rengjøringsmidler.
- Ikke bruk slipende eller skurende rengjøringsmidler.
- Fjern løsemiddelholdige stoffer straks.

### Rengjøre overflater

---

**1** Rengjør overflatene. Ta hensyn til den relevante informasjonen om stell.

---

**2** Tørk av overflatene med en myk, lofri klut.

# SV

## Skötselinstruktion

---

Du har valt en produkt med en yta av hög kvalitet. Observera nedanstående skötselinvisningar.

Tillverkaren ansvarar inte för produktskador som uppstår på grund av felaktig skötsel och hantering.

### Användning av WC-sitsar

- Om din WC-sits är utrustad med SoftClosing ska du inte trycka ner WC-sitsen för hand. Detta skadar dämparna.
- Fäll inte upp WC-sitsen längre än den maximala öppningsvinkeln.
- Ställ dig inte på WC-locket.
- Använd inte WC-locket som avställningsyta.

### Skötselanvisningar för WC- och bidésitsar och urinallock

- WC-sitsen eller urinallocket ska vara öppet eller demonterat under tiden som rengöringsmedel verkar.
- Använd flytande, mildt rengöringsmedel och vatten.
- Använd en mjuk, luddfri trasa.
- Använd aldrig vassa eller spetsiga föremål vid rengöringen.
- Använd inte rengöringsmedel som fräter eller innehåller klor eller syror.
- Använd inte rengöringsmedel som slipar eller polerar.
- Avlägsna genast ämnen som innehåller lösningsmedel.

### Rengöra ytor

---

**1** Rengör ytorna. Observera de skötselinstruktioner som gäller.

---

**2** Torka av ytorna med en mjuk, luddfri trasa.

# FI

## Hoito-ohje

---

Olet valinnut tuotteen, jossa on korkealaatuinen pinta. Ota huomioon seuraavat hoito-ohjeet.

Valmistaja ei vastaa sellaisista tuotevaurioista, jotka ovat aiheutuneet väärän hoidon ja käsittelyn takia.

### WC-istuinten käsittely

- Jos WC-istuimesi on varustettu SoftClosing-mekanismilla, älä paina WC-istuinta käsin alas. Se vahingoittaa vaimentimia.
- Älä avaa WC-istuinta suurinta mahdollista avautumiskulmaa enempää.
- Älä astu WC-kannelle.
- Älä käytä WC-kantta laskutasona.

### Hoito-ohjeita WC- ja bideeistuille sekä urinaalin kansille

- Varmista, että posliinin istuin tai urinaalin kansi on avattu tai irrotettu puhdistusaineiden vaikutusajan aikana.
- Käytä nestemäisiä, mietoja puhdistusaineita ja vettä.
- Käytä pehmeää nukkaamatonta liinaa.
- Älä käytä puhdistukseen teräviä esineitä.
- Älä käytä kloori- tai happopitoisia tai syövyttäviä puhdistusaineita.
- Älä käytä hankaavia puhdistusaineita.
- Poista liuotainepitoiset aineet välittömästi.

### Pinnan puhdistus

---

**1** Puhdista pinnat. Ota siinä huomioon vastaavat hoito-ohjeet.

---

**2** Kuivaa pinnat sen jälkeen pehmeällä nukkaamattomalla liinalla.

# LT

## Priežiūros nurodymai

---

Nusprendėte įsigyti produktą su aukštos kokybės paviršiumi. Vykdykite toliau pateiktus priežiūros nurodymus.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės dėl produkto apgadavimo, jeigu produktas buvo netinkamai prižiūrimas ir naudojamas.

### Klozeto sėdynės priežiūra

- Jeigu jūsų WC puodų dangtis turi automatinio nuleidimo įtaisą, WC puodų dangčio nespauskite ranka žemyn. Šiuo veiksmu pažeisite amortizatorius.
- Neatlenkite WC puodų dangčio didesniu kampų už numatytąjį jos atidarymo kampą.
- Nesistokite ant unitazo dangčio.
- Unitazo dangčio nenaudotina kaip atraminis paviršius.

### WC ir bidės sėdynių bei pisuaro dangčių priežiūros nurodymai

- Pasirūpinkite, kad tol, kol nepasibaigęs valiklio poveikis, sanitarinės keramikos sėdynės arba pisuaro dangtis būtų pakeltas arba išmontuotas.
- Naudokite tik skystus, neėsdinančius valiklius ir vandenį.
- Naudokite minkštą šluostę be pūkų.
- Valydami nenaudokite aštrių ar smailių daiktų.
- Nenaudokite chloruotų arba rūgštinių bei ėsdinančių valymo priemonių.
- Niekada nenaudokite braižančių arba abrazyvinių valymo priemonių.
- Nedelsdami pašalinkite medžiagas, kuriose yra tirpiklio.

### Paviršių valymas

---

**1** Nuvalykite paviršius. Vykdykite atitinkamus priežiūros nurodymus.

---

**2** Po to paviršius nusauskite minkšta šluoste be pūkelių.

# LV

## Kopšanas pamācība

---

Jūs esat iegādājies izstrādājumu, kura virsma ir izgatavota no augstvērtīga materiāla. Lūdzu, ievērojiet turpmākos norādījumus par kopšanu.

Ražotājs neuzņemas atbildību par izstrādājuma bojājumiem, kurus izraisījis nepareiza kopšana vai lietošana.

### Rīkošanās ar tualetes podiem

- Ja jūsu tualetes pods ir aprīkots ar automātisko nolaišanos, nespiediet ar roku tualetes poda vāku lejā. Tas kaitē amortizācijai.
- Neatveriet tualetes podu tālāk par maksimālo atvēršanas leņķi.
- Nekāpiet uz tualetes poda vāka.
- Neizmantojiet tualetes poda vāku kā novietošanas virsmu.

### Norādījumi tualetes podu, bidē un pīsuāru vāku kopšanai

- Pievērsiet uzmanību tam, lai poda vai pīsuāra vāks tīrīšanas līdzekļu iedarbības laikā būtu atvērts vai demontēts.
- Lietojiet šķidrums, maigus tīrīšanas līdzekļus un ūdeni.
- Izmantojiet mīkstu drānu bez plūksnām.
- Tīrīšanai neizmantojiet asus vai smailus priekšmetus.
- Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, kas satur hloru un skābes, kā arī kodīgus tīrīšanas līdzekļus.
- Neizmantojiet slīpējošus un abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- Nekavējoties noņemiet šķīdinātājus saturošas vielas.

### Virsmu tīrīšana

---

**1** Notīriet virsmas. Ievērojiet attiecīgos norādījumus par kopšanu.

**2** Nosusiniet virsmas ar mīkstu drānu bez plūksnām.

# ET

## Hooldusjuhend

---

Te valisite kvaliteetse pealispinnaga toote. Pidage kinni järgnevatest hooldusjuhistest.

Tootja ei võta vastutust toote kahjustuste eest, mis tekksid vale hooldamise või käsitsemise tõttu.

### Tualettpoti istme kasutamine

- Kui Teie tualettpoti iste on varustatud langetamisautomaatikaga, ärge vajutage tualettpoti istet käega. See kahjustab hingesid.
- Ärge avage tualettpoti istet rohkem kui maksimaalne avamismurk.
- Ärge astuge tualettpoti istmele.
- Ärge kasutage tualettpoti istet esemete hoidmiseks.

### Tualeti- ja bideestmete ning pīsuuaraante hooldusjuhised

- Jälgige, et sanitaarkeraamika iste või pīsuuaria kaas on puhastusainete toimimisajal avatud või demonteeritud.
- Kasutage vedelat õrnatoimelist puhastusvahendit ja vett.
- Kasutage pehmet ebemevaba lappi.
- Ärge kasutage puhastamiseks teravaid või teravatipulisi esemeid.
- Ärge kasutage kloori või hapet sisaldavaid ega söövitavaid puhastusvahendeid.
- Ärge kasutage lihvivaid või abrasiivseid puhastusvahendeid.
- Eemaldage viivitamatult lahustisisaldusega ained.

### Pindade puhastamine

---

**1** Puhastage pinnad. Selleks pidage kinni vastavatest hooldusjuhistest.

**2** Kuivatage pinnad pehme ebemevaba lapiga.





---

**Geberit International AG**  
Schachenstrasse 77, CH-8645 Jona  
documentation@geberit.com  
www.geberit.com

